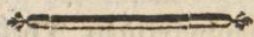





Vorerinnerung.



 Die Ausgabe des zweyten Theils
vom gegenwärtigen Werke, ist
durch verschiedene Ursachen so
sehr verzögert worden, daß es der Verleger
für seine Pflicht hält, dem Publikum von

X 2

solchen

Vorerinnerung.

solchen Rechenschaft zu geben. Bald nach der Ausgabe des ersten Theils, erfuhr er, daß man in Engelland eine neue sehr verbesserte und vermehrte Ausgabe besorgt hätte, die aber durch verschiedene Zufälle erst spät in die Hände des Uebersetzers kam. Man fand in dieser Ausgabe den gegenwärtigen Theil so verändert, daß eine ganz neue Uebersetzung erfordert wurde. Die vielen Geschäfte des ersten Uebersetzers verhinderten ihn, diese Arbeit so geschwind zu vollenden, als es das Publikum zu wünschen schien; seine nachmalige langwierige Krankheit, und sein, zum Verlust der Leipziger Akademie und seiner

Vorerinnerung.

seiner Freunde zu frühzeitige Tod, unterbrachen sie aber völlig. Der Verleger hat also nach dem Tode des ersten Uebersetzers, dessen Manuscript von andern sorgfältig mit dem Original vergleichen, und das noch fehlende dazu setzen lassen. Der gute Abgang des ersten Theiles macht uns Hoffnung bald eine neue, und nach der letzten Englischen verbesserten Ausgabe davon liefern zu können, und wir werden, im Fall von diesem in Engelland so beliebten Buche unterdessen ein neuer Druck besorgt werden sollte, auch die allenfalls noch hinzukommenden Zusätze zu nützen suchen. Man hätte die Anzahl der Anmerkungen

100

X 3

in

Vorerinnerung.

in diesem zweyten Theil gerne vermehrt,
wenn man nicht befürchtet hätte diesen
Band zu stark zu machen. Das hier
beygefügte Register ist auf beyde Theile
eingerichtet und wird hoffentlich zur
Brauchbarkeit dieses Buches vieles bey-
tragen.



Innhalt